

珠江，源远流长，创造了两千年底蕴的古城，更塑造出形态各异、婀娜多姿的江心岛。江心岛是城市绿洲，是水生态系统的重要组成部分，也是粤港澳大湾区独具特色和宝贵的自然资源。规划涉及广州市范围内岛屿共59个，总面积176平方公里，水道总长445公里。

规划坚持保护优先、自然恢复的原则，通过建立多层立体的岛屿保护规划体系，完成对岛屿的生态管制、交通优化、设施完善和风貌提升，推进生态文明建设，建设与自然和谐、与城市共生、与市民共享的“珠江生态岛链”。

The far-reaching Pearl River has nourished the ancient city with a history of 2,000 years, and created beautiful islands in various forms. Like urban oases, these islands constitute an important part of the water ecosystem, and they are also unique and valuable natural resources of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area. This planning project involves 59 islands in Guangzhou, which add up to a total area of 176 km<sup>2</sup>, as well as a total length of 445 km waterways.

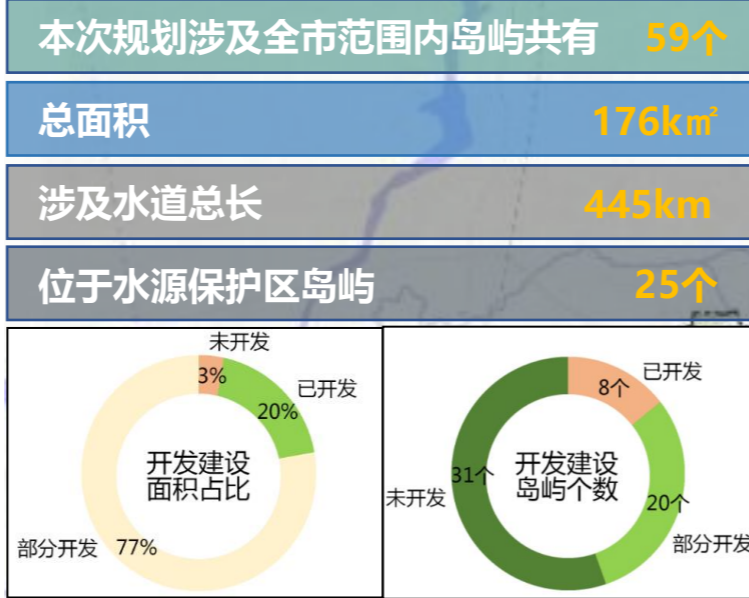
Adhering to the planning principle of prioritizing conservation and natural restoration, a multi-level island conservation planning system is established for island ecological regulation, traffic optimization, facility improvement and landscape upgrading, promote ecological and cultural progress and build a “Pearl River Eco-island Chain” in harmony with nature, in coexistence with the city and shared by all citizens.

## 水质方面/Water Quality

参考市环保局发布的重点河涌水质监测信息数据，以内梅罗指数计算方法，衡量岛屿周边水域水质。



## 珠江江心岛分布示意图/Distribution of the Pearl River Islands



## 动植物方面/Flora and fauna

以文献资料为基准，采用样地法和样线法，研究岛屿植被类型和植被覆盖率以及动物情况。



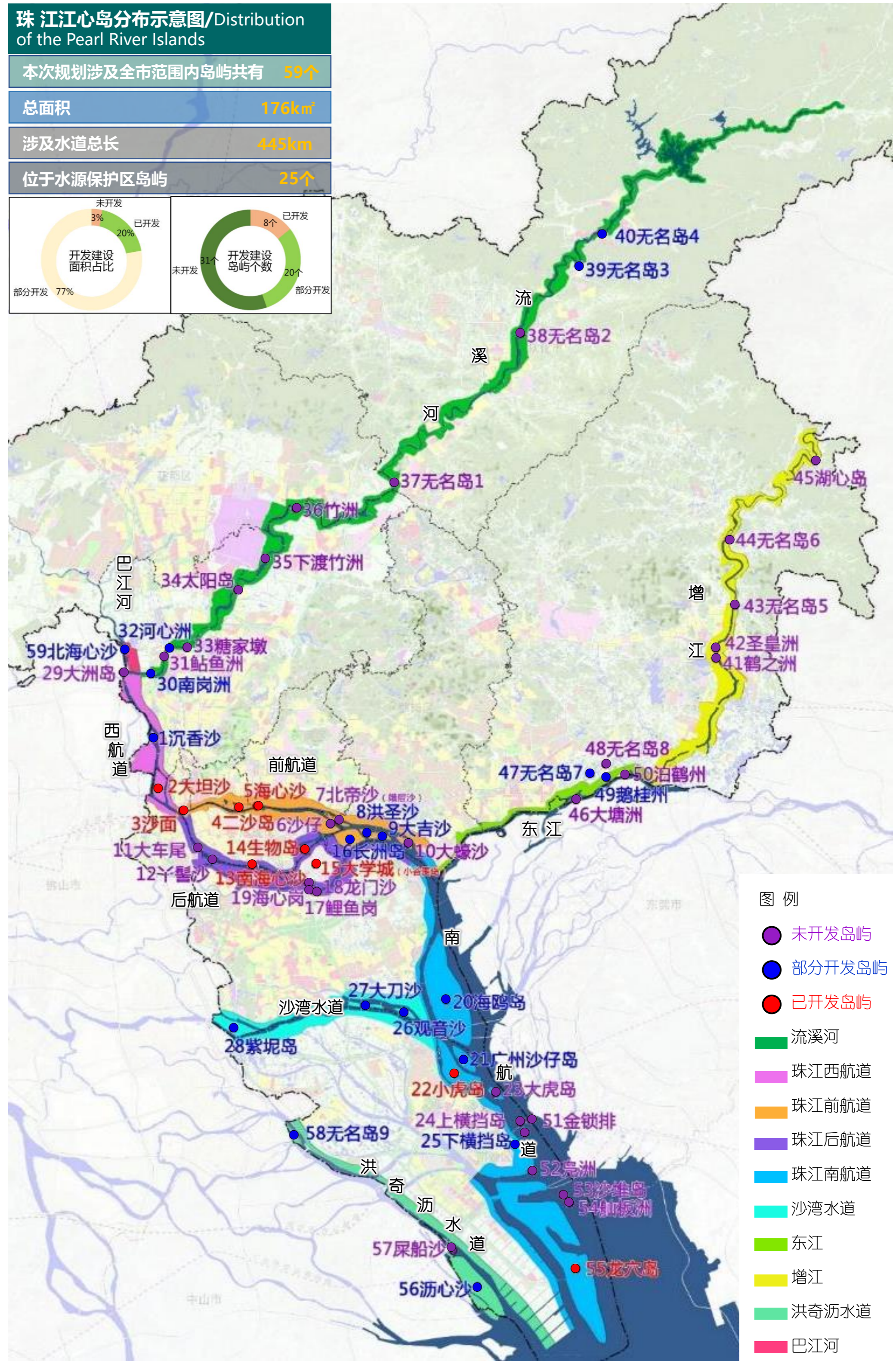
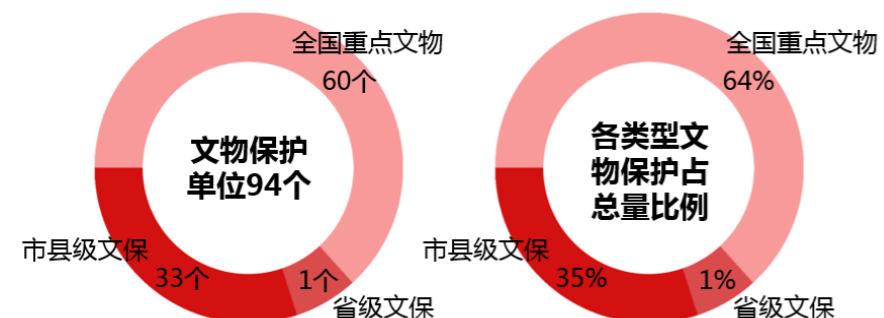
## 堤岸方面/Riverbank

通过实地调研，航拍记录，梳理记录生态、生活、生产、港口等功能堤岸现状使用情况。



## 文化遗产方面/Cultural heritage

细致摸查文物保护单位94个，包括全国重点文保60个，省级1个，市、县级33个。



## 分级控制/Control by Level

### 一级管制区:

主要为生态基底良好，具有重要生态功能的区域。  
包括自然保护区、湿地保护区、风景名胜、森林公园、湿地公园、生态公益林；一级水源保护区；主干河流及堤围；大中型水库及水源林；基本农田保护区。

### 二级管制区:

主要为控规划为绿地与广场用地的区域。  
包括大型城市公园；生态旅游度假区；基础设施隔离绿地；组团或城市功能隔离带；自然灾害防护绿地；公害防护绿地。此区域一般没有土规建设指标，少有或没有现状建设。

### 三级管制区:

主要为有目的地进行生态保护和管制的区域。  
包括生态基底良好的村庄、有条件改造的厂房和码头堆场等。此区域有土规建设指标，并已有相当规模的现状建设，未来对此区域进行有限制条件的建设。

## 分类控制/Control by Type

### 严格保护类/Strict protection

未开发建设的岛屿控制为生态用地，实行严格保护，生态恢复。



### 限制开发类/Restricted development

对已进行部分开发建设的岛屿，实行限制开发，低强度利用，除了个别公益性、功能性设施外，不进行房地产开发。



### 优化利用类/Optimized utilization

对基本开发建设的岛屿，进行存量规划，完善交通及公共服务，注重建设开发过程中的环境治理与保护措施。

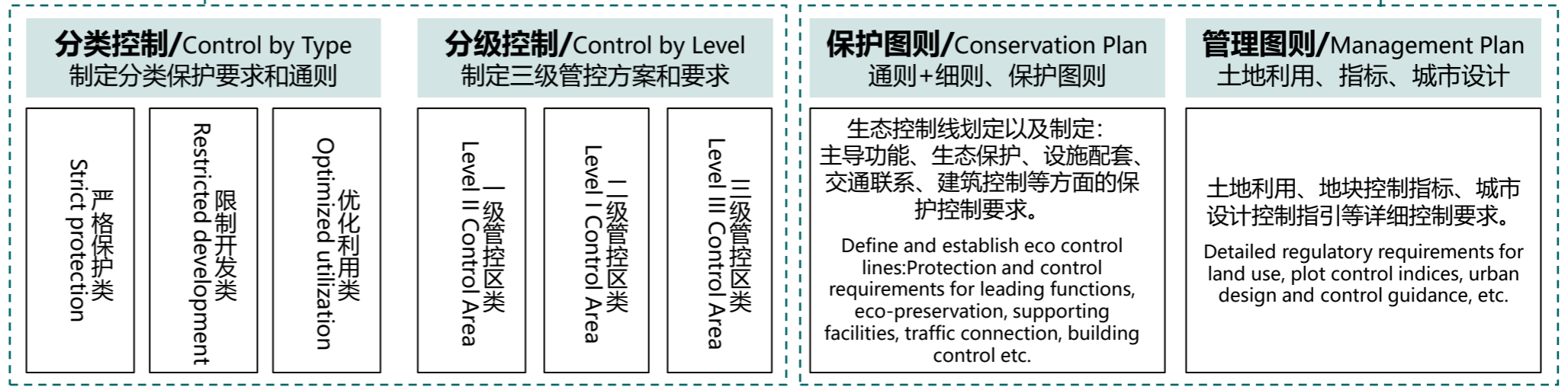


## 规划思路/Planning Concept

### 保护控制体系 Conservation and Control System

### 两控制，两图则 Double control and double plans

对接  
Benchmarking  
广州市城市生态控制线  
Urban eco control lines  
of Guangzhou



## 规划控制分类图 Planning control classification





## 绿色的岛 Green Islands

流溪河现状照片

### 严格保护类通则/Guidelines for Strict Protection

岛屿 Islands	严格保护 I 类 13 个 (原生态岛屿) 13 Type-I islands under strict protection (Primitive ecological islands)	严格保护 II 类 19 个 (有历史遗迹、耕地园地林地的岛屿) 19 Type-II islands under strict protection (Islands with historical sites, arable land, garden and forest land)
	17 鲤鱼岗、18 龙门沙、19 海心岗、29 大洲岛、31 鲇鱼洲、33 糖家墩、36 竹洲、37 无名岛 1、38 无名岛 2、42 圣皇洲、45 湖心岛、52 亮洲、53 沙堆岛	6 沙仔、7 北帝沙、11 大车尾岛、12 丫髻沙、23 大虎岛、24 上横挡岛、25 下横挡岛、35 下渡竹洲、40 无名岛 4、43 无名岛 5、44 无名岛 6、46 大塘洲、48 无名岛 8、50 泊鹤州、51 金锁排、54 舢板洲、57 屎船沙、58 无名岛 9、59 北海心沙
主导功能 Leading functions	生态保育	生态保育、生态科普
生态保护 eco-protection	生态保护须符合本次制定的生态控制线一、二级管制区的相关要求。	
	实行生态功能全方位保护，维持岛屿现有生态功能，保留其最原始的生态系统和生命体系，不得干预，不得上人。	实行生态功能全方位保护，禁止改变岛屿的风貌及岸线形式，除生态保护与修复工程、文化自然遗产保护外，不得进行其他项目建设，并逐步清理岛屿内的现有污染源。严格限制上岛人数。
交通联系 Traffic connection	禁止在岛屿修建道路、码头、桥梁。	可设临时性停靠码头，建设材料必须使用原生态材料，不得破坏现有生态环境。
设施配套 Supporting facilities	除必要的管护设施，禁止在岛屿上修建任何形式的配套设施。	
建筑控制 Building control	除必要的管护设施，禁止在岛屿上新建建筑及构筑物。	
生产活动 Production activities	禁止任何生产建设活动。	禁止在岛屿上采集生物和非生物样本；因教学、科研确需采集的，应报经市人民政府及相关主管部门批准。

#### 严格保护 I 类 13 个



#### 严格保护 II 类 19 个



## 严格保护 I 类，范例一：鲇鱼洲（流溪河）

Type I Island under Strict Protection - Case I: Nianyuzhou (Liuxi River)

自然环境良好，植被密集、种类丰富，有优良的原生态岸线。岛上无生产种植及建设活动。现通过生态保育，打造城市生态保育示范岛屿。

The island features sound natural environment, dense vegetation, diverse species, fine and primitive ecological shorelines. There is no production, cultivation or construction activities on the island. Through eco-preservation measures, it will become a demonstrative island for urban eco-preservation.

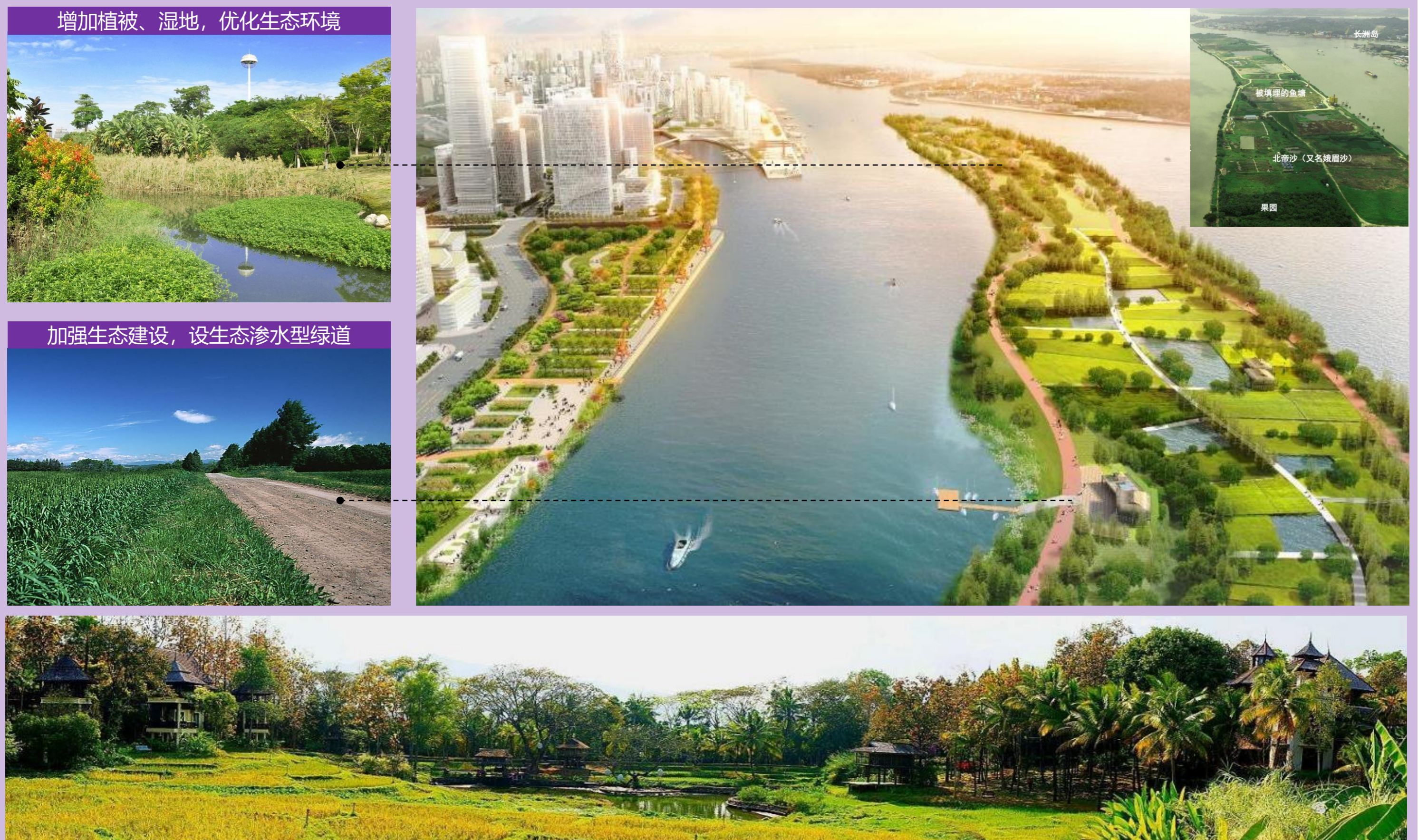


## 严格保护 II 类，范例二：北帝沙（前航道）

Type II Island under Strict Protection - Case II: Beidisha (Front Channel)

实行生态修复，增加植被、湿地，优化生态环境。增加生态渗水型绿道，利用现状原生态材料，设生态科普设施。

Restore ecology to provide more vegetation and wetlands, and improve ecological environment. Provide more permeable ecological greenways, and build ecological science popularization facilities with locally sourced ecological materials.





## 限制开发类通则/Guidelines for Restricted Development

岛屿 Islands	限制开发 I 类5个 (无原居民) 5 Type-I islands under restricted development (without indigenous inhabitants)	限制开发 II 类11个 (有原居民) 11 Type-II islands under restricted development (with indigenous inhabitants)
		1沉香沙、10大蠓沙、30南岗洲、34太阳岛、41鹤之洲
主导功能 Leading functions	生态保育、生态旅游、文化休闲	生态保育、生态旅游、生态农业
生态保护 eco-protection	严格保护岛屿的自然生态系统、物种栖息地和自然景观，对岛屿的生态功能进行保护和修复，增加植被种类及覆盖率，增加生物栖息地，保护古树名木。	
	限制上岛人数。	常住人口除自然增长外，不增加其他人口。
交通联系 Traffic connection	原则上不新建对外桥梁交通，如需建设交通设施必须开展环境评估，经市规委会审议后报市政府审批。岛内可适当建设渗透性路面的道路。	
	可适当增设规模较小的游船码头。	可适当增设规模较小码头、居民出行渡口。
设施配套 Supporting facilities	禁止建设有损生态的设施；除必要的安全防护、生态农业、休闲游憩、生态旅游的基础配套设施外，不得建设其他设施。	禁止建设有损生态的配套设施；除必要的安全防护、生态农业、农村生活配套、休闲游憩、生态旅游的基础配套设施外，不得建设其他设施。
建筑控制 Building control	在生态管制区的规划可建范围内允许新建建筑。新建建筑需采用绿色建筑设计和可再生环保材料；应与现有建筑的风格、色彩相协调；沿河建设项目需考虑沿河景观，注重人行通达性和控制重要的景观视线通廊。	
生产活动 Production activities	禁止建设高耗能、高耗水的生产服务业及破坏生态环境的工业生产，不得进行房地产开发。	

### 限制开发 I 类5个



### 限制开发 II 类11个



## 限制开发 I 类，范例一：沙湾水道三岛

Type-I Islands under Restricted Development: Three Islands of Shanwan Waterway

### 策略一：保育自然田野，营造农家乐趣

Objective I: Preserve the natural fields and create fun with farm stay

目标岛屿：观音沙和大刀沙

策划体验式的田园观光、农业科普等，改造岛上闲置房屋增添水乡文化馆、服务中心等服务配套，整体提升岛屿的环境质量和游乐体验。

### 策略二：活化工业遗产，引入文化生机

Objective II: Revitalize cultural heritage and introduce cultural vitality

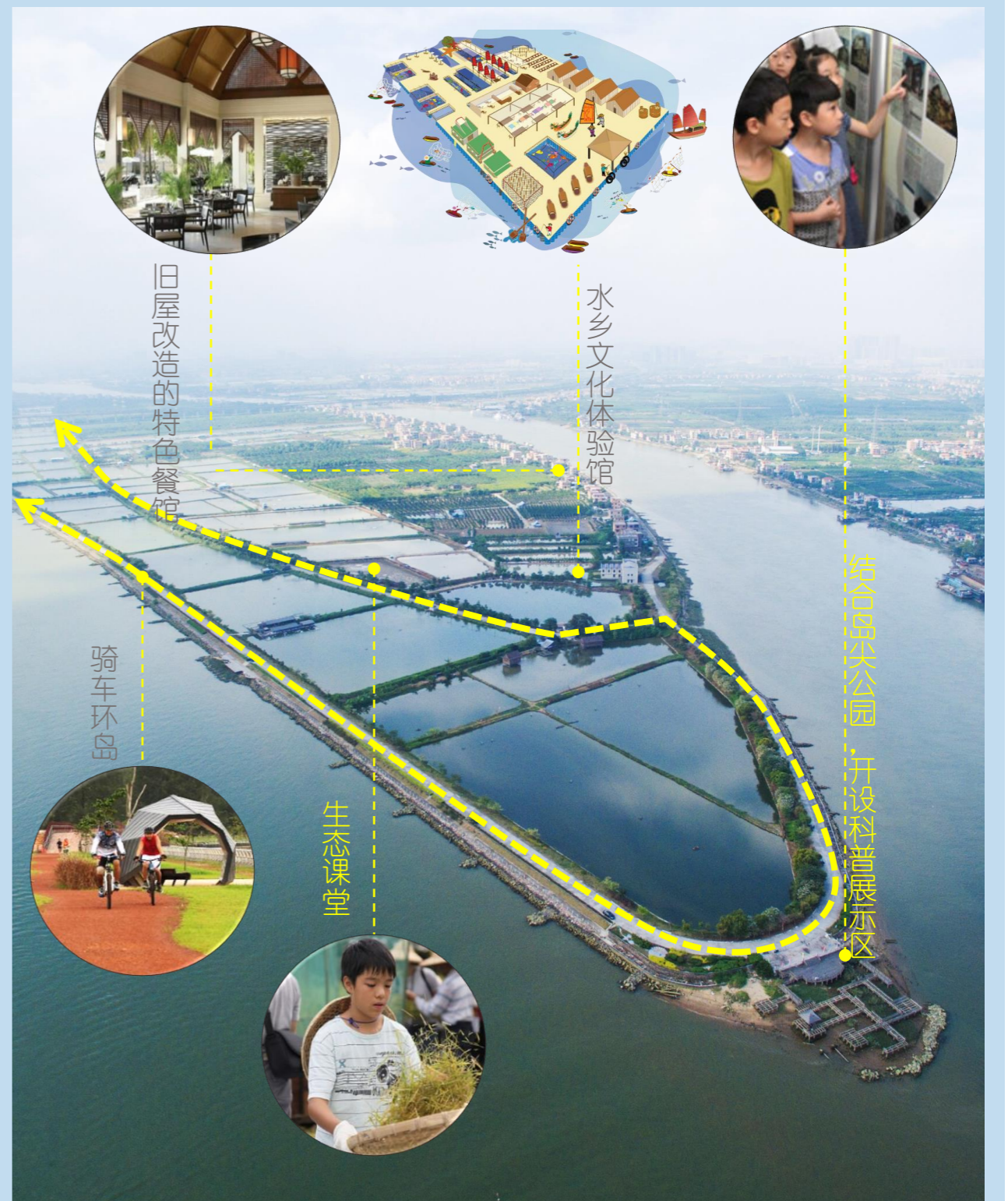
目标岛屿：紫坭岛

通过工业景观的整体保护和功能重置，改造岛上已废弃紫坭糖厂厂房，结合现有的紫坭博物馆等文化场所打造水乡之上的独特文化景观。

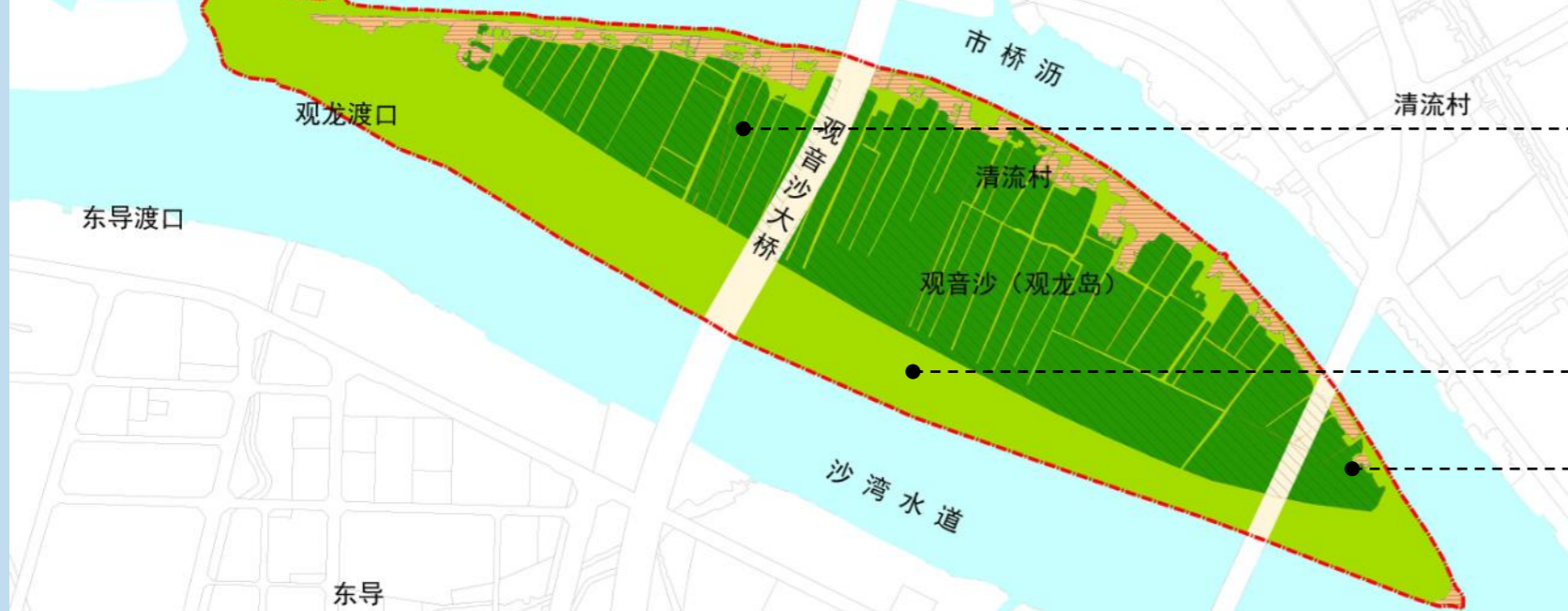
开展户外生态课堂，寓教于乐



利用旧厂房改造为灵活有趣的艺术空间



分级控制/Control by Level



**一级管制区：**除生态保护与修复工程，文化自然遗产保护、森林防火、防灾减灾、应急救援及必要的管护设施外，禁止从事其他与生态保护无关以及可能破坏生态环境的活动。

**二级管制区：**限制开发建设活动。除生态保护与修复工程，文化自然遗产保护、森林防火、防灾减灾、应急救援、安全保密、必要的管护设施、农村生活及配套服务设施、垦殖生产基础设施、公共基础设施、公园或旅游服务设施外，不得进行其他项目建设。

**三级管制区：**规范开发建设活动。严格控制有损生态的开发建设活动，不得进行商业房地产类的开发建设活动。。

## 限制开发 II 类，范例二：大蠔沙（前航道）

Type-II Islands under Restricted Development: Dahaosha (Front Channel)

大蠔沙以少干预、少建设、少改造为原则，打造生态湿地公园，适当设置地下市政设施。

With minimum intervention, construction and redevelopment, Dahaosha is planned as an eco wetland park with properly designed underground municipal facilities.



湿地湖泊



保护水生植物



设置慢行步道系统





二沙岛现状照片

## 优化利用类通则/Guidelines for Optimized Utilization

岛屿 Islands	优化利用类11个（已开发建设的岛屿） 11 islands for optimized utilization (Built islands)
主导功能 Leading functions	综合发展、科研教育、旅游服务、产业发展。
生态保护 eco-pretecton	严格遵守生态控制线管控要求。
交通联系 Traffic connection	应加强水巴、公交、地铁等对外及岛屿内部的交通联系；完善慢行系统，提倡绿色交通及新型环保交通；除主干道外的新建道路，其材料应采用可渗透环保材料。
设施配套 Supporting facilities	尊重自然、不得有损生态的前提下，可增设公共服务设施、旅游休闲配套设施，营造活动场所；注重滨江亲水河岸线公共性及连贯性，有条件的可进行驳岸生态化改造；设施主要采用可循环利用材料、设计宜融合岭南文化元素。
建筑控制 Building control	新建建筑及现有建筑改造必须达到绿色建筑二星级及以上标准；严格控制建筑高度及布局，针对沿江、岛尖等重要景观节点建筑的高度提出量化控制要求，控制沿江建筑布局，预留景观视线廊道，不得形成沿江封闭的界面；新建建筑应体现现代岭南建筑风格，并与周边建筑相协调，居住建筑色彩以浅米色和浅黄色为主色调，公共建筑色彩以冷色调（蓝色、灰色）为主色调。
规划调整 Planning adjustment	有关岛屿的现行规划的调整，必须提请市人大会议审议。

### 优化利用类11个



## 优化利用类，范例：二沙岛、海心沙

Islands under Optimized Utilization: Eersha Island and Haixinsha

利用现有桥梁完善慢行系统，优化滨水公共空间，提升游赏体验

Employ slow traffic system of the existing bridge to optimize the waterfront public spaces and enhance tourist experience.

### 塑造生态型的环岛滨水步道



### 打造现代、绿色的滨水空间



### 展现城市魅力的节庆空间



### 现状建设情况



图片来源：网络图片  
Photo source: Internet

### 保护图则



### 保护细则

- 1、严格控制、保护岛内公共绿地，保护岛内名木古树。
  - 2、完善公交系统及慢行系统，提升慢行系统的贯通性与连贯性。
  - 3、增设小型旅游休闲服务设施；优化岛内标识系统，完善信息指引。
1. Strictly control and protect public green spaces on the islands, and protect enlisted trees on the islands
2. Improve public transportation system and slow traffic system to enhance the connectivity and continuity of the slow traffic system.
3. Add smaller tourism and leisure service facilities; optimize island signage system and improve informational guidance.

### 图例

- |  |       |  |        |
|--|-------|--|--------|
|  | 一级管制区 |  | 非生态管制区 |
|  | 二级管制区 |  | 水域     |
|  | 三级管制区 |  |        |
|  | 岛屿范围线 |  |        |